

Poland-Jelenia Góra: Animal products, meat and meat products

OJ S 128/2016 06/07/2016

Contract notice

Supplies

Directive 2004/18/EC

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Areszt Śledczy w Jeleniej Górze

Postal address: Grottgera 2

Town: Jelenia Góra

Postal code: 58-500

Country: Poland

For the attention of: por. Radosław Zalewski

E-mail: as_jelenia_gora@sw.gov.pl

Telephone: +48 757540340

Fax: +48 757532665

Internet address(es):

General address of the contracting authority: <http://www.sw.gov.pl>

Additional information can be obtained from:

the abovementioned address

Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:

the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted: the abovementioned address

I.2. Type of the contracting authority

Other: Areszt Śledczy w Jeleniej Górze

I.3. Main activity

Other: Areszt Śledczy w Jeleniej Górze

I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: yes

Official name: Areszt Śledczy w Lubaniu

Postal address: ul. Podwale 1

Town: Lubań

Postal code: 59-800

Country: Poland

Official name: Zakład Karny w Zarębie

Postal address: Leśna 4

Town: Zaręba

Postal code: 59-800

Country: Poland

Section II: Object of the contract

II.1. Description

II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority

Sukcesywne dostawy artykułów żywnościowych.

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Supplies

Main site or place of performance: Areszt Śledczy w Jeleniej Górze

Areszt Śledczy w Lubaniu

Zakład Karny w Zarębie.

NUTS code PL515 Jeleniogórski

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The notice involves a public contract

II.1.4. Information about framework agreement

II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)

Przedmiotem zamówienia są sukcesywne dostawy artykułów żywnościowych do trzech jednostek organizacyjnych służby więziennej Okręgu Wrocławskiego:

— Areszt Śledczy Jelenia Góra, ul. Grottgera 2, 58-500 Jelenia Góra, NIP: 611-181-45-36,

— Areszt Śledczy Lubań, ul. Podwale 1, 59-800 Lubań, NIP: 613-100-38-12,

— Zakład Karny Zaręba, ul. Leśna 4, 59-800 Zaręba, NIP: 613-10-03-806,

w ilościach i asortymencie podzielonym na 10 części:

Część I – warzywa i owoce

Część II – mięso i wędliny

Część III – różne artykuły spożywcze

Część IV – ryby

Część V – artykuły zbożowe, skrobiowe, przemiału ziarna i makarony

Część VI – pieczywo

Część VII – tłuszcze

Część VIII – nabiał

Część IX – jaja spożywcze

Część X – konserwy.

II.1.6. CPV code(s)

15100000 Animal products, meat and meat products, 15200000 Prepared and preserved fish, 03200000 Cereals, potatoes, vegetables, fruits and nuts, 15300000 Fruit, vegetables and related products, 15400000 Animal or vegetable oils and fats, 15500000 Dairy products, 15600000 Grain mill products, starches and starch products, 15800000 Miscellaneous food products, 15981000 Mineral water

II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

II.1.8. Lots

This contract is divided into lots: yes

Tenders may be submitted for all lots

II.1.9. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2. Scope of the procurement

II.2.1.

Total quantity or scope

Sukcesywne dostawy artykułów żywnościowych w ilościach określonych w SIWZ.

Estimated value excluding VAT: 1 744 053,99 PLN

II.2.2. Information about options

Options: no

II.2.3. Information about renewals

This contract is subject to renewal: no

II.3. Duration of the contract or time limit for completion

Start 1.1.2017. Completion 31.12.2017

Information about lots

Lot No: 1

Lot title: Sukcesywne dostawy warzyw i owoców

1) Short description

Sukcesywne dostawy warzyw i owoców do:

— Aresztu Śledczego w Jeleniej Górze

— Aresztu Śledczego w Lubaniu

— Zakładu Karnego w Zarębie

w ilościach i asortymencie szczegółowo określonym w SIWZ.

2) CPV code(s)

03200000 Cereals, potatoes, vegetables, fruits and nuts

3) Quantity or scope

Ilości i asortyment szczegółowo określony w SIWZ.

Estimated value excluding VAT: 421 645,62 PLN

4) Indication about different time frame or duration

Start 1.1.2017. Completion 31.12.2017

5) Additional information about lots

Lot No: 2

Lot title: Sukcesywne dostawy mięsa i wędlin

1) Short description

Sukcesywne dostawy mięsa i wędlin do:

— Aresztu Śledczego w Jeleniej Górze

— Aresztu Śledczego w Lubaniu

— Zakładu Karnego w Zarębie

w ilościach i asortymencie szczegółowo określonym w SIWZ.

2) CPV code(s)

15110000 Meat, 15130000 Meat products

3) Quantity or scope

Ilości i asortyment szczegółowo określony w SIWZ.

Estimated value excluding VAT: 507 751,98 PLN

4) Indication about different time frame or duration

Start 1.1.2017. Completion 31.12.2017

5) Additional information about lots

Lot No: 3

Lot title: Sukcesywne dostawy różnych artykułów spożywczych

1) Short description

Sukcesywne dostawy różnych artykułów spożywczych do:

- Aresztu Śledczego w Jeleniej Górze
- Aresztu Śledczego w Lubaniu
- Zakładu Karnego w Zarębie

w ilościach i asortymencie szczegółowo określonym w SIWZ.

2) CPV code(s)

03100000 Agricultural and horticultural products, 15300000 Fruit, vegetables and related products, 15800000 Miscellaneous food products, 15900000 Beverages, tobacco and related products

3) Quantity or scope

Ilości i asortyment szczegółowo określony w SIWZ.

Estimated value excluding VAT: 191 449,49 PLN

4) Indication about different time frame or duration

Start 1.1.2017. Completion 31.12.2017

5) Additional information about lots

Lot No: 4

Lot title: Sukcesywne dostawy ryb

1) Short description

Sukcesywne dostawy ryb do:

- Aresztu Śledczego w Jeleniej Górze
- Aresztu Śledczego w Lubaniu
- Zakładu Karnego w Zarębie

w ilościach i asortymencie szczegółowo określonym w SIWZ.

2) CPV code(s)

15200000 Prepared and preserved fish

3) Quantity or scope

Ilości i asortyment szczegółowo określony w SIWZ.

Estimated value excluding VAT: 36 237,50 PLN

4) Indication about different time frame or duration

Start 1.1.2017. Completion 31.12.2017

5) Additional information about lots

Lot No: 5

Lot title: Sukcesywne dostawy artykułów zbożowych, skrobiowych, przemiału ziarna i makaronów

1) Short description

Sukcesywne dostawy artykułów zbożowych, skrobiowych, przemiału ziarna i makaronów do:

- Aresztu Śledczego w Jeleniej Górze
- Aresztu Śledczego w Lubaniu
- Zakładu Karnego w Zarębie

w ilościach i asortymencie szczegółowo określonym w SIWZ.

2) CPV code(s)

15600000 Grain mill products, starches and starch products, 15800000 Miscellaneous food products

3) Quantity or scope

Ilości i asortyment szczegółowo określony w SIWZ.
Estimated value excluding VAT: 62 212 PLN

4) Indication about different time frame or duration

Start 1.1.2017. Completion 31.12.2017

5) Additional information about lots

Lot No: 6

Lot title: Sukcesywne dostawy pieczywa

1) Short description

Sukcesywne dostawy pieczywa do:
— Aresztu Śledczego w Jeleniej Górze
— Aresztu Śledczego w Lubaniu
— Zakładu Karnego w Zarębie
w ilościach i asortymencie szczegółowo określonym w SIWZ.

2) CPV code(s)

15800000 Miscellaneous food products

3) Quantity or scope

Ilości i asortyment szczegółowo określony w SIWZ.
Estimated value excluding VAT: 207 122,80 PLN

4) Indication about different time frame or duration

Start 1.1.2017. Completion 31.12.2017

5) Additional information about lots

Lot No: 7

Lot title: Sukcesywne dostawy tłuszczu

1) Short description

Sukcesywne dostawy tłuszczu do:
— Aresztu Śledczego w Jeleniej Górze
— Aresztu Śledczego w Lubaniu
— Zakładu Karnego w Zarębie
w ilościach i asortymencie szczegółowo określonym w SIWZ.

2) CPV code(s)

15400000 Animal or vegetable oils and fats

3) Quantity or scope

Ilości i asortyment szczegółowo określony w SIWZ.
Estimated value excluding VAT: 67 342,80 EUR

4) Indication about different time frame or duration

Start 1.1.2017. Completion 31.12.2017

5) Additional information about lots

Lot No: 8

Lot title: Sukcesywne dostawy nabiału

1) Short description

Sukcesywne dostawy nabiału do:

- Aresztu Śledczego w Jeleniej Górze
- Aresztu Śledczego w Lubaniu
- Zakładu Karnego w Zarębie

w ilościach i asortymencie szczegółowo określonym w SIWZ.

2) CPV code(s)

15500000 Dairy products

3) Quantity or scope

Ilości i asortyment szczegółowo określony w SIWZ.

Estimated value excluding VAT: 116 872,65 PLN

4) Indication about different time frame or duration

Start 1.1.2017. Completion 31.12.2017

5) Additional information about lots

Lot No: 9

Lot title: Sukcesywne dostawy jaj kurzych spożywczych

1) Short description

Sukcesywne dostawy jaj kurzych spożywczych do:

- Aresztu Śledczego w Jeleniej Górze
- Aresztu Śledczego w Lubaniu
- Zakładu Karnego w Zarębie

w ilościach i asortymencie szczegółowo określonym w SIWZ.

2) CPV code(s)

03100000 Agricultural and horticultural products

3) Quantity or scope

Ilości i asortyment szczegółowo określony w SIWZ.

Estimated value excluding VAT: 34 268 PLN

4) Indication about different time frame or duration

Start 1.1.2017. Completion 31.12.2017

5) Additional information about lots

Lot No: 10

Lot title: Sukcesywne dostawy konserw

1) Short description

Sukcesywne dostawy konserw do:

- Aresztu Śledczego w Jeleniej Górze
- Aresztu Śledczego w Lubaniu
- Zakładu Karnego w Zarębie

w ilościach i asortymencie szczegółowo określonym w SIWZ.

2) CPV code(s)

15131000 Meat preserves and preparations, 15241000 Coated, canned or tinned fish

3) Quantity or scope

Ilości i asortyment szczegółowo określony w SIWZ.

Estimated value excluding VAT: 99 151,15 PLN

4) Indication about different time frame or duration

Start 1.1.2017. Completion 31.12.2017

5) Additional information about lots

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions related to the contract

III.1.1. Deposits and guarantees required

Zamawiający żąda od Wykonawców wniesienia wadium. Wadium dla poszczególnych części wynosi:

Część I – warzywa i owoce: 4 000 PLN

Część II – mięso i wędliny: 5 000 PLN

Część III – różne artykuły spożywcze: 2 000 PLN

Część IV – ryby: 500 PLN

Część V – artykuły zbożowe, skrobiowe, przemiału ziarna i makarony: 1 000 PLN

Część VI – pieczywo: 2 000 PLN

Część VII – tłuszcze: 1 000 PLN

Część VIII – nabiał: 1 500 PLN

Część IX – jaja spożywcze: 500 PLN

Część X – konserwy: 1 000 PLN.

III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

Należność za dostarczony towar płacona będzie przelewem na konto Wykonawcy wskazane w fakturze (rachunku) w terminie do 30 dni od daty otrzymania przez Zamawiającego zamówionego towaru oraz prawidłowo wypełnionej faktury (rachunku).

III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

III.1.4. Contract performance conditions

The performance of the contract is subject to particular conditions: no

III.2. Conditions for participation

III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions: O udzielenie zamówienia mogą ubiegać się wykonawcy, którzy spełniają warunki, dotyczące:

1. posiadania uprawnień do wykonywania określonej działalności lub czynności, jeżeli przepisy prawa nakładają

obowiązek ich posiadania;

2. posiadania wiedzy i doświadczenia;

3. dysponowania odpowiednim potencjałem technicznym oraz osobami zdolnymi do wykonania zamówienia;

4. sytuacji ekonomicznej i finansowej.

Zamawiający dokona oceny spełniania warunków udziału w postępowaniu na podstawie

złożonych oświadczeń

i dokumentów na zasadzie spełnia lub nie spełnia.

Zamawiający wymaga od Wykonawców złożenia dokumentów oraz wypełnionych druków stanowiących załączniki do SIWZ:

- 1) oświadczenie o spełnianiu warunków udziału w postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego na podstawie art. 22 ust. 1 oraz braku podstaw do wykluczenia z postępowania na podstawie art. 24 ust. 1 i 2 Prawa zamówień publicznych (załącznik nr 2 do SIWZ),
- 2) aktualny odpis z właściwego rejestru albo zaświadczenie o wpisie do ewidencji działalności gospodarczej wystawione nie wcześniej niż 6 miesięcy przed terminem składania ofert,
- 3) aktualnego zaświadczenia właściwego naczelnika urzędu skarbowego potwierdzającego, że wykonawca nie zalega z opłacaniem podatków, lub zaświadczenia, że uzyskał przewidziane prawem zwolnienie, odroczenie lub rozłożenie na raty zaległych płatności lub wstrzymanie w całości wykonania decyzji właściwego organu – wystawione nie wcześniej niż 3 miesiące przed upływem terminu składania ofert,
- 4) aktualnego zaświadczenia właściwego oddziału Zakładu Ubezpieczeń Społecznych lub Kasy Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego potwierdzającego, że wykonawca nie zalega z opłacaniem składek na ubezpieczenia zdrowotne i społeczne, lub potwierdzenia, że uzyskał przewidziane prawem zwolnienie, odroczenie lub rozłożenie na raty zaległych płatności lub wstrzymanie w całości wykonania decyzji właściwego organu – wystawione nie wcześniej niż 3 miesiące przed upływem terminu składania ofert,
- 5) aktualnej informacji z Krajowego Rejestru Karnego w zakresie określonym w art. 24 ust. 1 pkt 4–8 ustawy, wystawionej nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert,
- 6) aktualnej informacji z Krajowego Rejestru Karnego w zakresie określonym w art. 24 ust. 1 pkt 9 ustawy, wystawionej nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert,
- 7) aktualnej informacji z Krajowego Rejestru Karnego w zakresie określonym w art. 24 ust. 1 pkt 10 i 11 ustawy, wystawionej nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert,
- 8) oświadczenie o przynależności do grupy kapitałowej (załącznik nr 3 do SIWZ),
- 9) dowód wniesienia wadium.

Jeżeli wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania poza terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, zamiast

dokumentów, o których mowa:

a) w punkcie 2,3,4,6 składa dokument lub dokumenty wystawione w kraju, w którym ma siedzibę lub miejsce

zamieszkania potwierdzające odpowiednio, że:

— nie otwarto jego likwidacji ani nie ogłoszono upadłości (nie starszy niż 6 miesięcy),

— nie zalega z uiszczaniem podatków, opłat, składek na ubezpieczenie społeczne i zdrowotne albo że uzyskał

przewidziane prawem zwolnienie, odroczenie lub rozłożenie na raty zaległych płatności lub wstrzymanie w całości

wykonania decyzji właściwego organu (nie starszy niż 3 miesiące),
— nie orzeczono wobec niego zakazu ubiegania się o zamówienie (nie starszy niż 6 miesięcy),
b) w punkcie 5, 7 – składa zaświadczenie właściwego organu sądowego lub administracyjnego miejsca zamieszkania albo zamieszkania osoby, której dokumenty dotyczą, w zakresie określonym w art. 24 ust. 1 pkt 4–8, 10 i 11 ustawy (nie starszy niż 6 miesięcy).

III.2.2. Economic and financial ability

III.2.3. Technical and professional ability

III.2.4. Information about reserved contracts

III.3. Conditions specific to services contracts

III.3.1. Information about a particular profession

III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Open

IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited

IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

Lowest price

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction will be used: no

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority

D/Kw – 220/01/16

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

no

IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document

Payable documents: no

IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

14.10.2016 - 11:00

IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.3.6.

Languages in which tenders or requests to participate may be submitted
Polish.

IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Duration in days: 60 (from the date stated for receipt of tender)

IV.3.8. Conditions for opening of tenders

Date: 14.10.2016 - 11:15

Place:

Sala konferencyjna Aresztu Śledczego w Jeleniej Górze, ul. Grottgera 2.

Persons authorised to be present at the opening of tenders: no

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: yes

Estimated timing for further notices to be published: Październik 2017.

VI.2. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

VI.3. Additional information

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza

Postal address: ul. Postępu 17a

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

E-mail: odwolania@uzp.gov.pl

Telephone: +48 224587801

Fax: +48 224587800

Internet address: <https://www.uzp.gov.pl/kio>

VI.4.2. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures: 1. Odwołanie wnosi się:

1) w terminie 10 dni od dnia przesłania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia – jeżeli zostały przesłane w sposób określony w art. 27 ust. 2, albo w terminie 15 dni – jeżeli zostały przesłane w inny sposób – w przypadku gdy wartość zamówienia jest równa lub przekracza kwoty określone w przepisach wydanych na podstawie art. 11 ust. 8;

2) w terminie 5 dni od dnia przesłania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia – jeżeli zostały przesłane w sposób określony w art. 27 ust. 2, albo w terminie 10 dni – jeżeli zostały przesłane w inny sposób – w przypadku gdy wartość zamówienia jest mniejsza niż kwoty określone w przepisach wydanych na podstawie art. 11 ust. 8.

2. Odwołanie wobec treści ogłoszenia o zamówieniu, a jeżeli postępowanie jest prowadzone w trybie przetargu nieograniczonego, także wobec postanowień specyfikacji istotnych warunków zamówienia, wnosi się w terminie:

- 1) 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia na stronie internetowej – jeżeli wartość zamówienia jest równa lub przekracza kwoty określone w przepisach wydanych na podstawie art. 11 ust. 8;
- 2) 5 dni od dnia zamieszczenia ogłoszenia w Biuletynie Zamówień Publicznych lub Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia na stronie internetowej – jeżeli wartość zamówienia jest mniejsza niż kwoty określone w przepisach wydanych na podstawie art. 11 ust. 8.
3. Odwołanie wobec czynności innych niż określone w ust. 1 i 2 wnosi się:
 - 1) w przypadku zamówień, których wartość jest równa lub przekracza kwoty określone w przepisach wydanych na podstawie art. 11 ust. 8 – w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia;
 - 2) w przypadku zamówień, których wartość jest mniejsza niż kwoty określone w przepisach wydanych na podstawie art. 11 ust. 8 – w terminie 5 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia.

VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza

Postal address: ul. Postępu 17a

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

E-mail: odwolania@uzp.gov.pl

Telephone: +48 224587801

Fax: +48 224587800

Internet address: <https://www.uzp.gov.pl/kio>

VI.5. Date of dispatch of this notice

1.7.2016